

P-309

MANUAL D'EMPLOI

ADVANCED
SOLUTIONS



WATER FILTER



HIGH POWER



CE MARKING



MADE IN ITALY



INSTRUCTION



LANGUAGE

NORMES DE SECURITE ET PRECAUTIONS D'EMPLOI

- La fiche doit être débranchée de la prise avant le nettoyage ou l'entretien de l'appareil et après l'utilisation.
- L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché au secteur.
- Ne pas utiliser l'appareil sans le fût inférieur.
- Ne pas insérer de produits détergents ou désinfectants à l'intérieur du réservoir de la cuve. (Utiliser uniquement de l'eau).
- Ne pas renverser l'appareil (risque d'obstruction de la soupape électrique).
- Ne pas aspirer de matériels inflammables, explosifs, de ciment, de cendre, plâtre ou autre, car ils pourraient créer un mélange dangereux.
- Au cas où des substances telles que le vin, l'alcool, l'ammoniaque, les détergents ou les produits corrosifs seraient aspirées, le bac inférieur pourrait s'endommager. On conseille de le vider et de le rincer abondamment.
- S'assurer que les surfaces et les éléments à nettoyer supportent la vapeur (essayer sur des surfaces petites).
- Ne pas utiliser la vapeur sur le velours, le satin et la peau.
- Avant de connecter votre appareil vérifier que la tension corresponde à ce qui est indiqué sur l'étiquette (220/240V).

Ne pas utiliser l'appareil près de personnes qui ne portent pas de vêtements de protection.

ATTENTION: les jets à haute pression peuvent être dangereux si employés improprement. Le jet ne doit pas être direct vers les personnes, les animaux, les appareils électriques sous tension ou vers l'appareil lui-même.

- Ne pas diriger le jet vers soi-même ou d'autres personnes pour nettoyer les vêtements ou les chaussures.
- N'utiliser cet appareil que pour les fonctions prévues.
- Déconnecter l'alimentation électrique avant d'effectuer les opérations d'entretien.
- Pour déconnecter l'appareil tirer exclusivement la fiche, jamais le câble.
- S'assurer que le câble d'alimentation ne touche pas de surfaces chaudes.
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation ou d'autres ses parties importantes sont endommagées, par exemple, les dispositifs de sécurité, les tubes flexibles à haute pression, les poignées de commande.
- Ne pas le désassembler afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Eviter de connecter plusieurs appareils électroménagers très puissants sur le même circuit électrique.
- Si un tube de rallonge est nécessaire, il doit être pourvu de prise à terre. La fiche et la prise doivent être du type étanche à l'immersion.
- Si le fil électrique est abîmé, il faut le faire remplacer par le constructeur, un centre d'assistance ou du personnel qualifié afin d'éviter tout risque.

ATTENTION: les tubes de rallonge non adéquats peuvent être dangereux.

- Utiliser une prise de courant équipée de prise à terre.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau et ne pas l'utiliser en plein air en cas de pluie ou de neige.
- Ne pas asperger ou laver l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dépourvues d'expérience et de connaissances techniques, à condition d'être supervisés ou instruits de manière adéquate sur l'utilisation en sécurité de la machine et les risques connexes.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Ne pas laisser l'appareil connecté sans surveillance.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenir l'appareil hors de portée des enfants lorsqu'il est sous tension ou en phase de refroidissement.
- L'appareil ne doit pas être utilisé si, après être tombé, il y a des signes visibles de dommages ou s'il fuit.
- Se rappeler de déconnecter l'appareil avant chaque nettoyage ou opération d'entretien et à la fin de chaque emploi.
- Du liquide ou de la vapeur ne doivent pas être dirigés vers les équipements contenant des composants électriques.
- Laisser refroidir l'appareil avant de le remettre à sa place.
- Vider et rincer le bac inférieur après chaque emploi.
- Précautions à prendre, par l'utilisateur, lors de l'entretien : voir « Entretien du tuyau flexible » (page 5) et « Entretien ordinaire » (page 7).
- En cas de réparation il faut remettre l'appareil à un centre d'assistance autorisé.
- Pour garantir la sécurité de l'appareil, on doit utiliser seulement des pièces de rechange originales fournies ou approuvées par le constructeur.

ATTENTION: les tubes flexibles, les accessoires et les raccords sont importants pour la sécurité de l'appareil; utiliser seulement ceux recommandés par le constructeur.

Toute intervention effectuée par du personnel non autorisé annule la validité de la garantie.
Le constructeur décline toute responsabilité en cas de pannes dues à un emploi ou à des opérations d'entretien incorrects.



ATTENTION: DANGER DE BRULURES

INDEX

DESCRIPTION OF THE MACHINE	PAG. 01
LA MACHINE EN MARCHÉ	PAG. 02
1 PHASE: REMPLISSAGE DU BAC INFÉRIEUR	PAG. 02
2 PHASE: REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR.....	PAG. 02
3 PHASE: REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR A DETERGENT	PAG. 03
4 PHASE: ALLUMAGE.....	PAG. 03
5 PHASE: CONNEXION DU TUBE FLEXIBLE.....	PAG. 04
6 PHASE: MISE EN MARCHÉ DES ACCESSOIRES	PAG. 04
ACCESSOIRES FOURNIS	PAG. 05
1 POIGNÉE AVEC TUBE FLEXIBLE	PAG. 05
2 Brosse MULTIFONCTIONS	PAG. 05
2A ACCESSOIRE ASPIRATION LIQUIDES	PAG. 05
2B ACCESSOIRE TAPIS.....	PAG. 05
2C ACCESSOIRE UNIVERSEL	PAG. 05
3 ESSUIE/LAVE GLACE.....	PAG. 05
4 SUCEUR MM 150.....	PAG. 06
4A CHÂSSIS ESSUIE/LAVE GLACE	PAG. 06
4B CHÂSSIS BROSSÉ	PAG. 06
5 ADAPTATEUR LANCE VAPEUR	PAG. 06
6 TUBES DE RALLONGE.....	PAG. 06
7 BUSE TRANSPARENTE.....	PAG. 06
8 DEGREASER.....	PAG. 06
ENTRETIEN ORDINAIRE	PAG. 07
ACCESSOIRES SUR DEMANDE.....	PAG. 08
QUELQUE CHOSE NE MARCHE PAS?.....	PAG. 09
SECURITE GARANTIE, SERVICE D'ASSISTANCE	PAG. 10
O-RING DE RECHANGE.....	PAG. 11

INTRODUCTION

NOS COMPLIMENTS POUR AVOIR CHOISI CE PRODUIT **MADE IN ITALY**.

CETTE MACHINE EST LE RESULTAT D'UNE RECHERCHE SOIGNEUSE EFFECTUEE PAR DES VRAIS PASSIONNES DE TOUT CE QUI EST PROPRE ET INNOVATEUR ET REPRESENTÉ LA DERNIERE FRONTIERE DES APPAREILS MULTIFONCTIONS DE NOUVELLE GENERATION

ELLE FAIT FONCTION DE 4 APPAREILS ELECTROMENAGERS: ELLE ASPIRE, LAVE, ESSUIE ET ASSAINIT. C'EST UNE MACHINE SPECIALE, PUISSANTE ET ECOLOGIQUE, QUI N'A PAS BESOIN DE FILTRES OU DE SACS A CHANGER PERIODIQUEMENT ET QUI EXPLOITE LES PROPRIETES NATURELLES DE L'EAU POUR ASSURER L'HYGIENE ET LE NETTOYAGE MAXIMUM.

NOUS VOUS INVITONS A LIRE SOIGNEUSEMENT CE MANUEL, AFIN DE CONNAITRE MIEUX CETTE MACHINE ET D'EN DECOUVRIR TOUTE LA PUISSANCE.

NOUS RECOMMANDONS DE SUIVRE SCRUPULEUSEMENT LES CONSEILS ET LES PRECAUTIONS D'EMPLOI, AFIN D'ASSURER DES RESULTATS OPTIMAUX EN TOUTE SECURITE.



ATTENTION: NE PAS UTILISER L'APPAREIL SANS AVOIR LU LE MANUEL.

DESCRIPTION DE LA MACHINE

Partie avant



Partie Arrière



MACHINE OPERATION



FIG.1



FIG.2

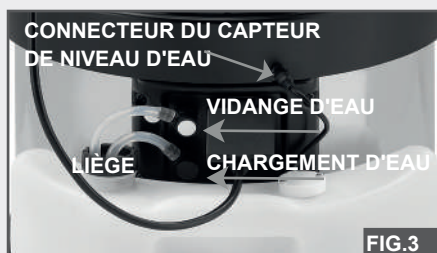


FIG.3



FIG.4



FIG.5



FIG.6

ÉTAPE 1 : REMPLISSAGE DU FÛT INFÉRIEUR DE L'ASPIRATEUR

- Débrancher le cordon d'alimentation de l'aspirateur de la prise 220V de la machine (fig.1)
- Détachez les crochets de verrouillage de l'aspirateur;
- Soulevez le couvercle supérieur de l'aspirateur (fig.2);
- Verser environ 2 litres d'eau propre dans le bac inférieur;
- Replacer le capot et rebrancher le cordon d'alimentation.



IMPORTANT : pendant l'aspiration, il doit toujours y avoir de l'eau dans le fût inférieur pour éviter d'endommager le moteur. Lorsque le niveau atteint le maximum, un flotteur bloque l'aspiration ; dans ce cas, éteindre le moteur, vider le fût et rajouter 2l d'eau propre (fig. 2).

ÉTAPE 2 : REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

- Débranchez les deux tuyaux en silicone du réservoir en tirant sur les connecteurs, puis retirez le bouchon en plastique. (Fig. 3)
- Déconnectez le connecteur du capteur de niveau d'eau. (Fig. 3)
- Remplissez le réservoir avec environ 3 litres d'eau.
- Remettez le bouchon.
- Reconnectez le connecteur du capteur de niveau d'eau.
- Rebranchez les deux tuyaux à la machine en respectant les couleurs correspondantes : blanc en haut, noir en bas.

REMARQUE : N'utilisez pas d'eau distillée.

ÉTAPE 3 : REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE DÉTERGENT

- Débranchez le câble d'alimentation de l'aspirateur de la prise 220V de la machine. (Fig. 1)
- Détachez les crochets de verrouillage inférieurs et retirez l'aspirateur. (Fig. 4)
- Retirez le bouchon. (Fig. 5)
- Remplissez le réservoir avec de l'eau et du détergent dilué à l'aide de l'entonnoir fourni (Fig. 6), en respectant la capacité maximale du réservoir d'environ 2 litres.

ATTENTION : Nettoyez soigneusement tout déversement de détergent à l'extérieur du réservoir.

- Remettez le bouchon.
- Replacez correctement l'aspirateur dans la base du générateur de vapeur, verrouillez les crochets et rebranchez le câble d'alimentation.



N'utiliser que de l'eau à l'intérieur du bac inférieur. Ne pas utiliser de parfums ou d'huiles essentielles différents de ceux qui sont approuvés par le constructeur, car ils pourraient l'endommager. Vider et laver le bac après chaque emploi.



VACUUM CLEANER FUNCTIONS

- A. Boiler ignition
- B. Engine start and adjustment +/-
- C. Bouton d'alimentation "Accessoires électriques" (brosse pour tapis)
- d. Voyant prêt à cuire à la vapeur
- e. Afficher
- f. Témoin de manque d'eau
- g. Bouton PowerJet



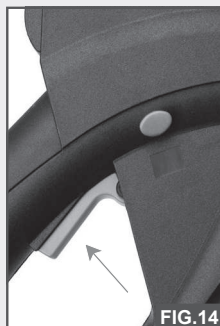
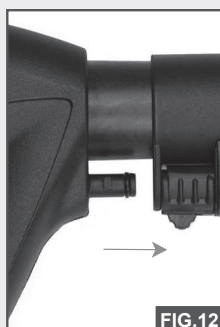
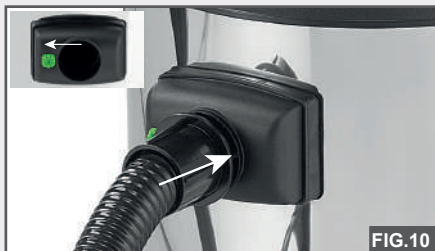
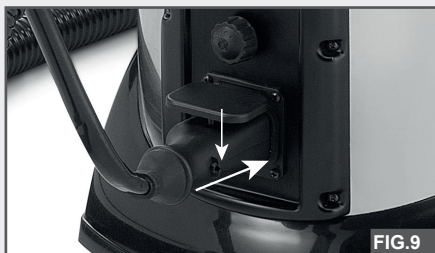
ÉTAPE 4: ALLUMAGE

- Brancher le cordon d'alimentation de l'aspirateur à la machine (fig.1)
- Brancher le cordon d'alimentation de la machine à une prise de 220 V -16 A équipée d'une prise de terre.
- Placer l'interrupteur de l'aspirateur sur « 1 » (fig. 7)
- Appuyez sur le bouton « B » pour allumer/éteindre l'appareil et utilisez les boutons +/- pour régler la puissance.
- For the steam function: press push button "A", after about 7 minutes pilot light "d" lights up and the device reaches the optimum working temperature and pressure. The steam must be adjusted by means of the knob (fig.8) according to the surface to be treated.
The temperature remains displayed on the display. Once the other functions are selected, the display shows them about 5 seconds.

REMARQUE: lorsque le témoin "f" de fin eau s'allume, l'afficheur visualise le message clignotant "H2O", et simultanément la distribution de vapeur est interrompue; dans ce cas remplir le réservoir d'eau.

- **Brosse électrique pour tapis:** presser la touche "C", le témoin correspondant s'allume et le message "ACC" est affiché.
- **Power Jet:** Cette fonction permet d'augmenter l'efficacité de la vapeur et d'enlever la saleté, surtout pour le nettoyage de tapis/moquettes/meubles rembourrés. Une pompe à haute pression injecte du liquide ensemble avec la sortie du vapeur. Il est possible d'utiliser de l'eau normale ou, si nécessaire, du détergent spécifique dilué à 2-10% dans l'eau.
Activer la fonction vapeur (touche A). Quand la vapeur est prête (témoin "d" allumé) presser la touche G, le témoin relatif s'allume, pour sélectionner le programme désiré presser plusieurs fois la touche G dans 5 sec.:
P1 Minimum P3 Maximum P2 Moyen P4 Jet continu
- **Lavage à froid:** presser la touche "G" sans activer la fonction vapeur (touche A). Le display affichera le message jEt.

REMARQUE: une fois le détergent fini dans le réservoir, le message clignotant "dEt" apparaît sur le display; simultanément, la distribution du détergent s'interrompt. Dans ce cas, remplir le réservoir de détergent.



ÉTAPE 5: CONNEXION DU TUBE FLEXIBLE

- Pour connecter le tube flexible, soulever le volet qui couvre la prise (fig.9), insérer le groupe fiche, ensuite fermer le volet en s'assurant que le pivot entre dans le logement adéquat.
- Pour connecter la buse d'aspiration (Fig. 10), poussez le curseur vert vers l'extérieur de la machine tout en insérant le tuyau d'aspiration. Relâchez le curseur jusqu'à entendre le « clic » de verrouillage.

AVANT DE TRAVAILLER AVEC LA MACHINE, IL FAUT S'ASSURER QUE TOUT EST BIEN BRANCHÉ.

ÉTAPE 6: MISE EN MARCHÉ DES ACCESSOIRES

- Tous les accessoires ont la double fonction d'aspiration et vapeur et ils s'emboîtent directement dans la poignée ou dans les tubes de rallonge.
- Mettre le collier de serrage en position ouverte et la laisser ouverte (fig.11).
- Emboîter le tube de rallonge ou l'accessoire (fig.12).
- Déplacer le collier en position fermée. Pour les tubes de rallonge, il suffit de relâcher l'embout à ressort.
- Presser une fois le bouton situé sur la poignée pour allumer l'aspiration et presser une fois pour l'éteindre (fig.13).
- Pour régler la puissance du moteur d'aspiration pendant l'utilisation, garder le bouton enfoncé (fig.13) ; toutes les 2 secondes, la puissance augmentera, jusqu'à atteindre le maximum (niv. 5) pour recommencer ensuite du minimum (niv. 3). Une fois que la puissance désirée est atteinte, relâcher le bouton ; la puissance choisie restera en mémoire.
- Garder enfoncé le bouton situé sous la poignée pour faire sortir la vapeur ; le relâcher pour interrompre la vapeur (fig.14). Lorsque les fonctions « Vapeur/Power Jet » ou « Jet » sont activées, appuyez deux fois rapidement sur le bouton vapeur (Fig. 14) pour afficher « PAU » sur l'écran et mettre ces fonctions en pause. Pour les réactiver, appuyez à nouveau deux fois rapidement sur le bouton vapeur.



ATTENTION: NE PAS UTILISER LA VAPEUR SUR DES APPAREILS ÉLECTRIQUES EN MARCHÉ OU SOUS TENSION!

ACCESSOIRES FOURNIS

1



1. POIGNEE AVEC TUBE FLEXIBLE

- A. Bouton aspiration
- B. Touche vapeur
- C. Blocage touche vapeur
- D. Poignée.
- E. Touche aspiration.
- F. Prise de vapeur

ENTRETIEN DU TUBE FLEXIBLE

Après chaque emploi, on recommande de rincer le tube flexible en aspirant un/deux litres d'eau d'une cuvette de sorte que la saleté ne se dépose pas sur les parois internes. Ensuite l'accrocher et attendre son séchage.

2



2. BROSSE MULTIFONCTIONS

Cette brosse, équipée d'une articulation permettant d'effectuer un tour de 360°, réussit à nettoyer des parties difficiles à atteindre (sous les meubles et les lits, sur les armoires hautes, etc.) et différents types de planchers, tapis, etc. Pour utiliser l'accessoire désiré sur la brosse, il suffit de l'insérer au-dessous et déplacer les curseurs oranges vers l'intérieur en le tenant pressé (fig. 2). Pour l'enlever il suffit de déplacer les curseurs vers l'extérieur.

2A



2A. ACCESSOIRE ASPIRATION LIQUIDES

Indiqué pour le nettoyage de planchers, revêtements plastiques, marbre, etc. Distribuer la vapeur sur la surface à nettoyer et ensuite aspirer; la surface obtenue sera parfaitement propre et sèche.

2B



2B. ACCESSOIRE TAPIS

La forme arrondie permet de glisser et de nettoyer plus facilement les tapis et les moquettes.

2C



2C. ACCESSOIRE UNIVERSEL

Utilisable pour la fonction aspirateur sur les planchers, les carreaux, les revêtements plastiques.

3



3. ESSUIE/LAVE GLACE

L'essuie/lave glace est surtout indiqué pour le nettoyage de glaces et de miroirs. Pour l'emploi voir ci-dessous (4A).

NOTE: en hiver il faut préchauffer les glaces à l'aide de l'accessoire à une distance de 10/15 cm avant de commencer à nettoyer.

4



4. SUCEUR MM.150

Il s'agit d'une brosse où il est possible d'adapter les châssis suivants:

4A



4A. CHASSIS ESSUIE/LAVE GLACE

Idéale pour nettoyer les vitrages de type "à l'anglaise". Pour un emploi correct, on conseille de réchauffer l'accessoire en tenant pressé le bouton vapeur pour quelques secondes en vaporisant dans l'air, ensuite nettoyer. Il est possible de vaporiser et d'aspirer simultanément ou séparément; on recommande d'utiliser l'essuielave glace du haut vers le bas en le tenant bien pressé sur la glace.

4B



4B. CHASSIS BROSSE

Utilisable pour nettoyer les divans, les fauteuils, les sièges des voitures, etc.

Pour un emploi correct, distribuer la vapeur et aspirer en pressant la brosse contre la surface, de sorte à éliminer facilement la saleté.

5



5. ADAPTATEUR LANCE VAPEUR

- 5A. Lance
- 5B. Buse 80 mm
- 5C. Brosse en Pekalon 30 mm
- 5D. Brosse en Laiton 30 mm
- 5E. Brosse en Nylon 60 mm
- 5F. Rallonge lance vapeur

Indiqué surtout pour les interstices entre les carreaux, les cabines de douche, les grilles, les moustiquaires, etc. Idéal aussi pour le dégivrage de congélateurs ou de réfrigérateurs.

6



6. TUBES DE RALLONGE

Indispensables pour le nettoyage de planchers, murs lavables ou vitrages hauts, ils peuvent être utilisés avec n'importe quel autre accessoire.

7



7. NETTOYAGE DE LA CHAUDIÈRE

Voir : « Entretien courant »

ENTRETIEN ORDINAIRE

NETTOYAGE DES FILTRES

Le nettoyage constant et correct des filtres aide à maintenir l'appareil propre et en parfaite état. Respecter les consignes suivantes :

- Débrancher le cordon d'alimentation de l'aspirateur de la prise 220V de la machine
- Décrocher les crochets de fermeture ;
- Soulever le capot supérieur ;
- Retirez le filtre en plastique fixé au support du moteur en le tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il se détache. Lavez-le à l'eau et remplacez-le correctement. (Fig. 15)
- Remplacer le capot et rebrancher le cordon d'alimentation.
- **LE FLOTTEUR DOIT ÊTRE POSITIONNÉ AVEC LE JOINT Tourné vers le haut.**



AVERTISSEMENT

- Le flotteur doit être maintenu propre et contrôlé périodiquement. S'assurer que le flotteur, qui a la fonction d'arrêter l'aspiration quand la cuve se trouve complètement pleine de liquide ou dans le cas d'un renversement de l'appareil, ne présente aucun endommagement ou obstruction qui puisse empêcher la montée de ce flotteur.
- **NE PAS NETTOYER LES PIÈCES DE PLASTIQUE AVEC DU SOLVANT** Les solvants tels qu'essence, diluant, benzine, tétrachlorure de carbone et alcool risquent d'endommager et de fendre les pièces de plastique. Ne pas les nettoyer avec ce genre de produit. Pour nettoyer les pièces de plastique, utiliser un linge doux humecté d'eau savonneuse puis sécher complètement.

REMARQUE : Si l'on souhaite utiliser l'aspirateur à sec, il faut acheter séparément le filtre à cartouche lavable (Fig. 16).

LAVAGE DE LA CHAUDIÈRE

1. Déconnecter le câble d'alimentation
2. S'assurer que la chaudière soit froide
3. Remplir la chaudière avec de l'eau à travers l'entrée du bouchon de sécurité (pour le lavage avec des substances anticalcaires, s'adresser à un centre d'assistance autorisé)
4. Connecter le câble d'alimentation, NE PAS ACTIVER LA CHAUDIÈRE
5. Régler la puissance d'aspiration au maximum
6. Connecter le tuyau flexible à la machine et l'accessoire spécifique à la poignée
7. Introduire complètement le tuyau de l'accessoire dans la chaudière
8. Aspirer jusqu'à vidanger complètement la chaudière.

REMARQUE: AVANT DE REFERMER LE BOUCHON DE SECURITE, UNE FOIS LE LAVAGE DE LA CHAUDIERE TERMINE, REMPLIR LA CHAUDIERE AVEC DE L'EAU (POUR LES EMPLOIS FUTURS). NE PAS ACTIVER LA CHAUDIERE SI ELLE EST VIDE, ON PEUT ENDOMMAGER LA RESISTANCE (NON COUVRE PAR LA GARANTIE).



ATTENTION: NE PAS TOUCHER ET/OU OUVRIR LE BOUCHON DE SECURITE QUAND LA CHAUDIERE EST ACTIVEE OU ENCORE EN PRESSION! DANGER DE BRULURES!



NETTOYAGE DU RÉSERVOIR

Il est recommandé de nettoyer régulièrement le réservoir d'eau arrière avec de l'eau. (Fig. 18) Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée (par exemple, pendant les vacances), nous recommandons de laisser le réservoir vide.

EN OPTION

1



1. KIT DE DÉSINFECTION MAXI

Comprenant :

- tuyau vapeur flexible de 5m
- rallonges en aluminium
- base de vaporisation pour serpillière
- serpillière en microfibre ultra avec velcro
- lance avec réservoir pour vaporiser le produit désinfectant

2



2. TURBOVAPOR

Excellente pour tous les types de sols, à la fois à secs et à vapeur, c'est une brosse électrique à batterie de vaporisation/aspiration à rouleaux interchangeables.

3



3. BATTEUR DE TAPIS TURBO HAUT RENDEMENT

Excellent pour aspirer les tapis, les moquettes, les matelas, etc. Sans utiliser d'énergie électrique.

4



4. BROSSE À VAPEUR TURBO

Pour laver, broser et sécher à vapeur les tapis, moquettes, fauteuils, etc..

5



5. SUCEUR TRANSPARENT

Pour laver tapis, moquettes, meubles rembourrés...

6



6. TUYAU EXTENSIBLE DE 1 À 6 MÈTRES

Tuyau d'aspiration des poussières/liquides qui s'allonge de 1m à 6m.

7



7. ÉGRAISSANT

Produit concentré à usage multiple, sûr et efficace contre la saleté la plus résistante.

8



8. ACQUA CLEAN

ANTIBACTERIAL EFFICACY TESTED AT 99,999%. Grâce à la présence extraordinaire de principes actifs naturels qui effectuent une action efficace "antiseptique et hygiénisant", évite la formation de bactères et élimine les mauvaises odeurs causées par les impuretés présentes dans l'eau.

Diffusé dans l'air pendant l'emploi de la machine, il effectue non seulement une action puissante de "nettoyage" de l'air mais aussi il neutralise les mauvaises odeurs dans l'environnement domestique comme fumée, odeurs de cuisine, poussières etc. Avec l'eau, mettre quelques gouttes (au moins 1 bouchon) dans le bac inférieur de la machine.

9



9. LANCE DROITE MÉTALLIQUE

Lance de vaporisation avec jet concentré extra puissant pour usages techniques.

10



10. LAVE-VITRES À POILS 360°

Accessoire lave - brosse - sèche idéal pour les grandes baies vitrées et la saleté persistante, à joint articulé pivotant.

QUELQUE CHOSE NE MARCHE PAS?

Quelques fois cela dépend des causes qui peuvent être facilement éliminées en faisant des contrôles simples.

ANOMALIE	CAUSE	SOLUTION
Aspiration insuffisante	· Le filtre est sale ou obstrué · Le tube flexible est obstrué · Le bac inférieur est plein	· Nettoyer le filtre · Déconnecter le tube et nettoyer · Vider le bac et rétablir le niveau au minimum avec de l'eau propre
Le moteur est bruyant	Le bac inférieur est plein	Vider le bac et rétablir le niveau au minimum avec de l'eau propre
Avec la cuve prête, la vapeur ne sort pas	Le réglage est bas	Augmenter la puissance de sortie
Avec la cuve prête, la vapeur ne sort pas et l'inscription H2O apparaît dans l'afficheur	Il n'y a pas de l'eau dans le réservoir	Remplir le réservoir avec la bouteille adéquate fournie
Les tubes de rallonge ou les accessoires se décrochent facilement	Le collier de blocage n'est pas positionné correctement	Fermer correctement le collier de blocage
Les tubes de rallonge ou les accessoires n'embranchent pas facilement	· Les joints ne sont pas lubrifiés · Les joints sont endommagés · Le collier de blocage n'est pas positionné correctement	· Lubrifier les joints avec de la graisse au téflon (en alternative avec de la crème pour les mains) · Remplacer les joints en utilisant ceux de provision fournis · Placer le collier de blocage en position d'ouverture
Petites pertes de vapeur/eau des raccords (de: accessoires, tubes de rallonge, tube flexible)	Les joints sont endommagés	Remplacer les joints en utilisant ceux fournis de provision, lubrifier les joints avec de la graisse au téflon (en alternative avec de la crème pour les mains)
Les commandes sur la poignée du tube flexible ne répondent pas	Le groupe fiche du tube flexible n'est pas connecté correctement	Insérer le groupe fiche jusqu'au blocage correct de la porte
Le tube flexible se décroche de la machine	Le groupe fiche du tube flexible n'est pas connecté correctement	Connecter le groupe fiche jusqu'au blocage correct de la porte

Si, après ces contrôles, la machine ne marche pas, contacter le Revendeur ou le Centre d'Assistance.

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE



FICHE TECHNIQUE	P-306	P-309
Dimensions	45X40X83 h	45X40X83 h
Poids	19 Kg	20 Kg
Tension	220 - 240 Hz	220 - 240 Hz
Fréquence	50 - 60 Hz	50 - 60 Hz
Volume de la chaudière	2,0 L	2,4 L
Système de remplissage de la chaudière	automatique	automatique
Puissance de la résistance	1900 W	3000 W
Pression de vapeur	600 kPa	900 kPa
Temps de chauffe de la vapeur	9 min.	7 min.
Réservoir d'eau pour la vapeur	3 L	3 L
Réservoir de détergent	2 L	2 L
Puissance d'aspiration	1200 W max	1200 W max
Volume du bac de l'aspirateur	18 L	18 L
Dépression	2470 mmH ₂ O	2470 mmH ₂ O
Débit d'air	210 m ₃ /h	210 m ₃ /h

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Interrupteur de niveau pour le réservoir et la chaudière	Soupape de sécurité
Thermostat	Commandes à basse tension
Fusible thermique	Conforme à la directive basse tension 2006/95/CE
Pressostat	Normes produit : EN 60335-1, EN 60335-2-2, EN 60335-2-54

Pour tout problème de fonctionnement, contacter votre revendeur ou le service après-vente. Ne jamais essayer de réparer tout seul votre appareil, car on risquerait de ne pas se conformer aux normes qui ont réglé sa fabrication et donc l'appareil ne serait plus couvert de la garantie. Toute intervention effectuée par du personnel non autorisé annule la validité de la garantie.

CONDITIONS

L'appareil acheté est couvert d'une garantie aux termes de la loi contre tous les défauts de fabrication éventuels. Pendant cette période les pièces défectueuses seront remplacées gratuitement à condition que le défaut ne soit pas causé par des chocs, des chutes, des incendies, des courts-circuits ou qu'il ne dérive pas d'un emploi impropre. L'appareil qui ne marche plus ou les parties défectueuses devront être envoyés en port payé à notre Société ou aux centres d'assistance autorisés. Le renvoi sera à notre charge en port dû à l'adresse de l'acheteur.

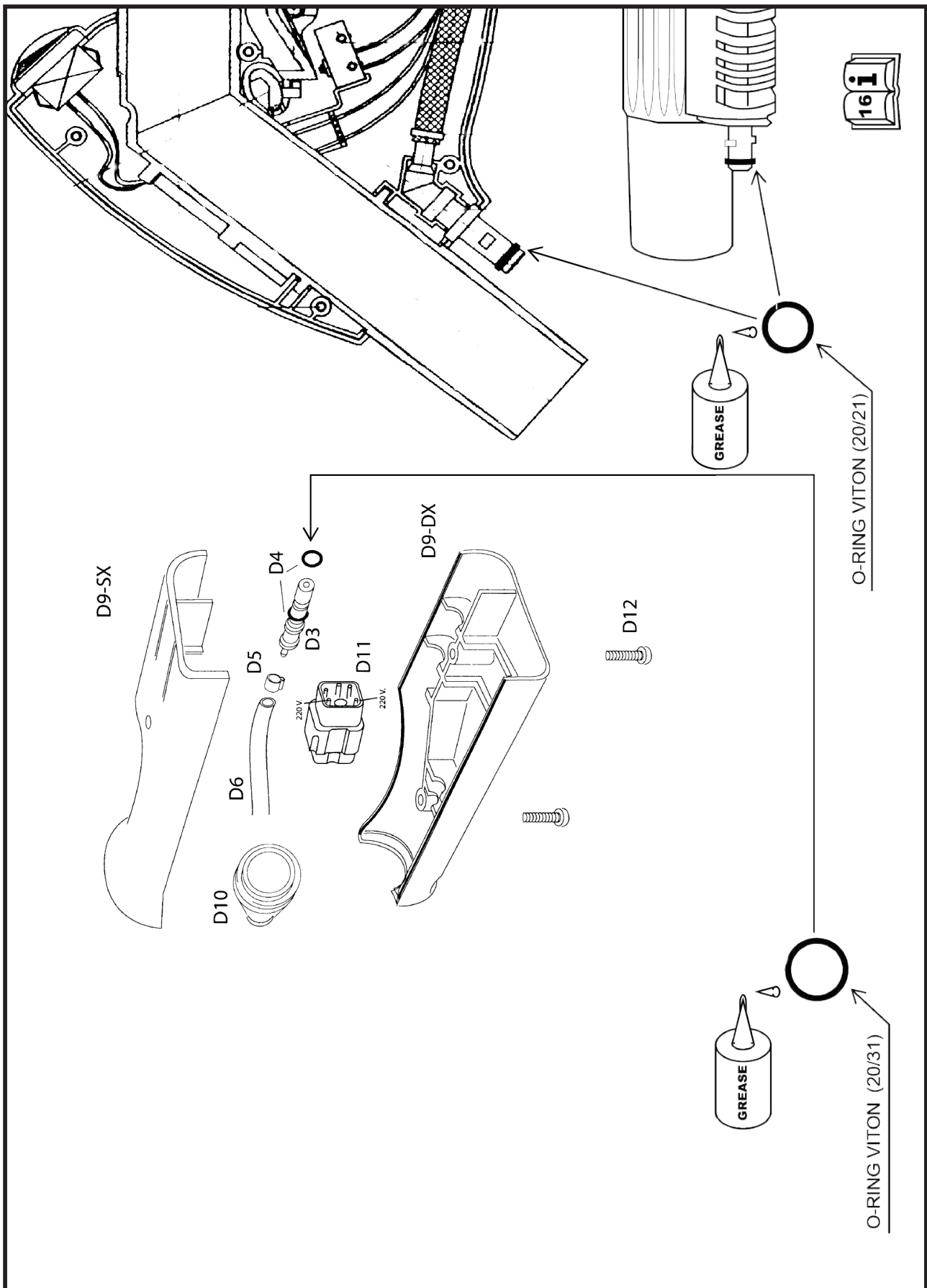
INFORMATIONS POUR LES USAGERS SUR L'ÉLIMINATION DES APPAREILLAGES ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES OBSOÈTES (POUR LES MÉNAGES PRIVÉS)



Ce symbole sur les produits et/ou sur la documentation qui accompagne l'appareillage signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques génériques. Pour le traitement correct, la récupération et le recyclage, ces produits doivent être amenés aux stations de collecte indiquées, où ils seront acceptés gratuitement. En alternative, dans certains pays il pourrait être possible de rendre les produits au revendeur local, lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent. Une élimination correcte de ce produit contribuera à faire économiser des ressources précieuses et à éviter les effets négatifs potentiels sur la santé et sur l'environnement, pouvant dériver d'une élimination inappropriée. Pour tout détail supplémentaire, contacter votre autorité locale ou la station de collecte plus proche. En cas d'élimination incorrecte de ces déchets, des amendes pourraient être appliquées selon les lois nationales. Pour les usagers d'entreprise dans l'Union Européenne: au cas où l'on désirerait éliminer des appareillages électriques et électroniques, contacter le revendeur ou le fournisseur pour toute information supplémentaire. Informations sur l'élimination dans des pays en dehors de l'Union Européenne: ce symbole n'est valable que dans les pays de l'Union Européenne. Au cas où l'on désirerait éliminer ce produit, contacter les autorités locales ou le revendeur et demander des informations sur la méthode correcte d'élimination.

**ATTENTION:
DANGER DE
BRULURES**

O-RING DE RECHANGE





La production de toute la gamme est faite exclusivement en Italie, dans le respect total des directives CE, avec des composants italiens, afin de garantir une fiabilité maximum, une efficacité et une durabilité dans le temps.

L'authentique Made in Italy.

ADVANCED
SOLUTIONS

MAXIMA
ADVANCED SOLUTIONS

MAXIMA SRL - VIA ENRICO FERMI, 16
31040 GORGO AL MONTICANO - ITALY
TEL +39 0422 749 867
FAX +39 0422 809 442
WWW.MAXIMAITALIA.COM

